

VOL. 21 ÉV.

5. SZÁM

DETROIT, MICH.

# DÖNGŐ

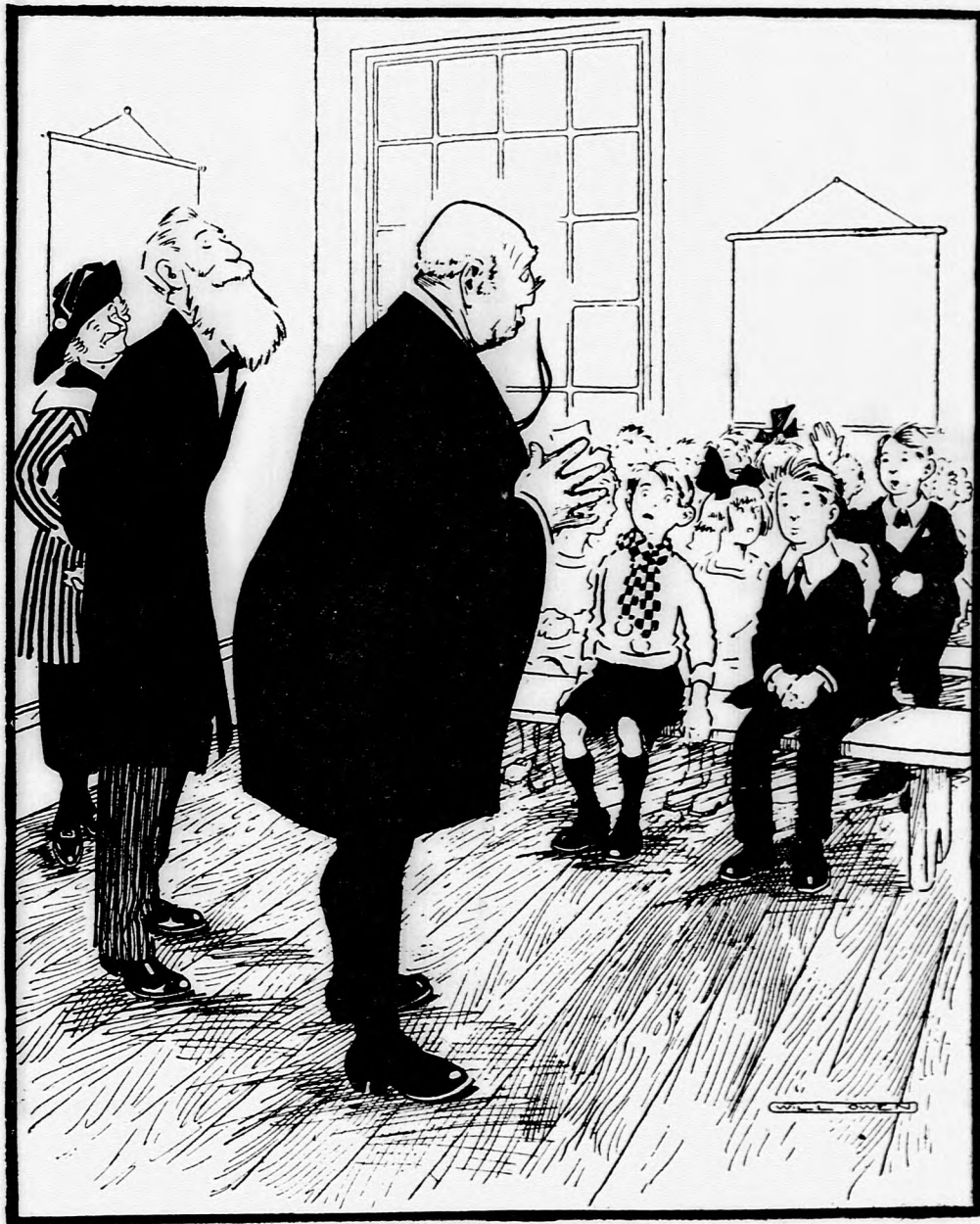
1060—25th STREET, DETROIT

ÁRA EGY ÉVRE 3 BETEG DO

1923 március 1

class. Petykay  
Tel. 99. des 19  
508 W. 11th St.

## A BIBLIÁBÓL



LÁTOGATÓ: Gyerekek, ki tudná közületek megmondani, hogy ki az árvák atyja?  
EGY NEBULÓ: Kalassay nagytiszteletű úr Ligonieren.

## Madách Sztregován

Irta: JUHÁSZ GYULA

...Vihar után, örök boróban  
Nem is lesz több fény soha tán —  
Ül térdig porban és hamúban,  
Egyetlen társa a magány.  
Magyar magány, világmagány, haj,  
Igen bolondul forrt a must,  
Véres szüret után nagy árnyak.  
Kísértetek. Bort, famulus!

Bort, famulus. Bitang az eszme,  
Fejre nőnek a gazok,  
Kik indultak veled repesve  
Köszönteni az új napot!  
Vörös, vagy zöld: rongy lesz a zászló,  
Az Igazság bukik vele  
És arra jó, hogy számadáskor  
Bunkó legyen törött nyele!

Bort, famulus! Voltak bolondok,  
Kik halni tudtak ostobán,  
De az okos gaz úgy tolongott,  
Hogy révbe ért későn, korán.  
Bort, famulus! Vivát az ember,  
Ki egyre küzd, mindig veszít,  
És éljen Éva is, a néember,  
Bár forró jege nem hevít.

Mély börtönömben megtanultam,  
Hogy mennyit ér a szűk világ,  
Nem szebb jövőendő forr a mustban,  
Csak fejfájós mámor. Vivát!  
Be van fejezve már a művem,  
Tapsoljon néki, aki tud.  
Sokat hevültem, mig lehültem,  
Bort, famulus! Nincs más kiút!



## Magyarországra

rokonainak és barátainak rendelje meg husvétii ajándékkul a **VAS ANDRÁS** című könyvet, amit a kivándorlásról és az amerikai magyarokról irt **Kemény György**. Lássák és tudják meg Magyarországon is, hogy milyen a kivándorló magyar sorsa. A könyvet megrendelheti a Dongónál csinos kötésben 2 dollárért, gyönyörű diszkötésben a szerző sajátkezű aláírásával 5 dollárért.

## SZÁLLÓ-IGÉK

**L**EECHBURGON az egyik magyar háznál nagy becsben állt a tehén, csaknem annyiba vették, mint egy családtagot. Közben nagy izgalommal várták, hogy mikor esik túl a riska az anyai örömeken. Mikor azután meglett a kis borju, mindenki szerette volna látni, de a gazda kiadta a parancsot, hogy senki se menjen az ólba. A két kis legényen azonban annyira erőt vett a kíváncsiság, hogy a tilalom ellenére is belopóztak az istállóba és gyönyörűséggel nézték, hogy miként nyalja és csinositja a tehén-mama a kis borjut. A kis legények segíteni akartak és ők is kézzel cirogatták a borjut, de az egyik kísütötte, hogy az ujszülöttnék nincs valami nagyon jó szaga és ezen segíteni kellene. Felopakodtak tehát az "aptészre" és onnan elvitték a leánytestvéreik szagositó vizét, fésűjét és hajkefét. A borjura öntötték az üveg tartalmát és azután gyönyörűen megfésülték és megkefálték. Az üres üveget szépen eldugták a házi nyul által kapart lyukba.

Másnap reggel megvolt a veszedelem, keresték a szagositó vizet és a lányok egymást vádolták az elsikkasztásával. Az apa közben benézett az ólba és nem tudta megérteni, hogy mitől van olyan rózsas-illat az istállóban. A lányok veszekedésére eszébe ötlött valami, elővette a két legénykét és hosszas vallatás után kiszedte belőlük a titkot.

Azóta, ha valaki nagyon piperézi és szagositja magát, ezt mondják róla a környéken:

— Ez is olyan szagos, akárcsak a leechburgi borju.

Kikapta a pedát a weirtoni májner bodi és lement legénykedni, de nagyon erős volt neki a "dántáni" levegő s mikor hazafelé botorkált, rágyujtott egy háborus nótára, merthogy ő is vitézkedett a háboruban. Szörnyen fujta a bodi, hogy "megállj kutya Szerbia", de éppen szemközt jött három szerb bodi és az egyik olyan ötöst adott a zongorázó vitéznek, hogy az mindjárt az "im arcunkra borulunk" kezdetű énekbe kezdett.

Mikor azután a miszisz azt kérdezte tőle, hogy mitől olyan sáros, a bodi azt felelte, hogy nagyon sötét van odakint és nekiment egy fának.

Ha valakit jól képen nyálnak, ezt mondják róla a majner bodik:

— Ez is nekiment a fának.

## VEGYES HIREK

**Károlyi Mihály** birtokait törvényesen elkobozták hazaárulás címén. Valamikor egyik Károlyi nagy kitüntetések és birtokokat kapott, mert feladta a kurucügyet. Most pedig egy Károlyitól mindent elkoboznak, mert a kurucügy mellé állt. Hát így változnak az idők és így váltanak gazdát a magyar birtokok.

**Washingtonban** az egyik törvényhozó beszédében hivatkozott arra, hogy a "száraz" erkölcsöket prédikáló egyik szenátor tökrészeg volt a minapában. Nincs ebben semmi különös, hiszen gyakran azok isznak legtöbb bort (vagy holdvilágot), akik vizet prédikálnak.

**Magyarország** már három sürgetést is kapott a jóvátételi bizottságtól, amely aranyat, munkát és marhákat követel a magyaroktól. A magyarok elmondhatnák az irás szavaival, hogy "aranyunk és ezüstünk nincs", de amink van azt szívesen adunk és pedig a kétlábu marháinkat.

**Magyarországra** harminc millió azok e hét foilyamán megkapják róttak ki újból. Ezt az összeget Ausztriának kell fizetni. Ugylát-szik, hogy Magyarország még mindig Ausztria fejős tehene.

**Apponyi Albert** gróf — hir szerint — nemsokára Amerikába jön. Reméljük, nem az amerikai magyarokat akarja megnyerni a Habsburg-ügynek, mert ha igen, akkor könnyen leszedhetik itt róla az aranygyapjut.]

**Tutankhamen**, a háromezer év előtt elhunyt egyiptomi uralkodó nagyon divatba jött annak a révén, hogy megtalálták a temetkező helyét. Ebben a demokratikus világban illik is megbeesülni a holt királyokat.

**Az öreg Dongó** már lábra, illetőleg botra állott; jó lesz tehát beküldeni a mankóra való betegeket.



## TRENTONI ESETEK

**T**RENTONBAN az egyik üzlet-ember meg akarta ünnepelni a bebes születésnapját s összehívogatta a barátait az ünnepre. Ünnepeletek is annyira, hogy a nóta végén kitétték az ünnepeltet az udvarra de úgy, hogy az ablakráma is vele ment ki és az udvaron folytatódott a születésnap. A megtisztelt előhívott vagy hat komát, akik ezután elszólitgatták a tisztelt ünneplőket. Az ünnepelt orra másnap olyanra dagadt, akár csak egy kovászos ugorka, de azóta nem is tanácsos előtte emlegetni a születésnapot.

Két sógor ugyanesak mondogatta mindenfelé, hogy egyikük se szereti a bort. Ők nem isznak, pedig van náluk otthon a pincében vagy 150 gallon boroeska. Egyszer azután a két sógor is a Nőé sorsára jutott. Bementek a pincébe és addig kóstolgtatták a bort, hogy egyszer csak nem találtak ki a pincéből. Elhatározták tehát, hogy a pincében alusszák át az éjszakát. Mikor azután hajnal felé felébredtek, azon vették magukat észre, hogy usznak. Hirtelenében azt gondolták, hogy a vizen halásznak, az egyik meg is kapta a másik lábát és elkezdett ordítani, hogy ő esukát fogott. Az ordításra összeszaladtak a szomszédok és kiemelték a két halász sógort a pincéből.

Az egyik roeblingi bodi nagyon kötötte az ebet a karóhoz, hogy ő jósolni tud, meg azután a pénzt ki tudja varázsolni valakinek a zsebéből, meg vissza is varázsolja. Egy bodi azt mondta, hogy mielőtt

a pénzről lenne szó, előbb jósoljon neki. A jós bodi elő is adta, hogy 38 éves korában nagy szerencse fogja érni, pedig a bodi már elmult 40 éves. Azután pedig, hogy a felesége 53 éves korában fog meghalni, pedig már régen meg is halt. A bodik ezután nem voltak kivánesiak a többire, hanem kivágták a jóst, akáresak a huszonegyet.

Az egyik esinos roeblingi özvegy miszisz után nagyon török magukat a legények. A multkor is két kopasz bodi csapta neki a szelet és közben össze is horgoltak miatta. Az egyik nagyon verte a mellét, hogy ő nem akármilyen ember, mert ő barom-orvos. A másik erre odavágta, hogy hiszen azt mindenki tudja, mert ő vigyázza a szamarakat a roeblingi istállóban.



## “JÓ HINNI”

A fenti címen egy két kötetre terjedő, 600 oldalas könyvvel lepte meg a magyar olvasóközönséget Reményi József újságíró kollegám, a Szabadság jeles tollu szerkesztőségi tagja. Hetek óta tartó kinos lábfájásom miatt egyelőre nem vagyok abban a helyzetben, hogy a könyv érdeméhez méltó írásban foglalkozzam az újabb irodalmi eseménnyel, de az értékes nyomtatott betűt szerető minden honfitársamnak ajánlom, hogy szerezz meg a könyvet. A könyv áráról és egyéb tudnivalókról a Dongó más helyén levő hirdetés ad felvilágosítást.

KEMÉNY GYÖRGY.

## ABAUJI KURUCOK

Petőfi Sándor a székelyekről irt gyönyörű versében mondja, hogy “nem fajult el még a székely vér, minden csöppje drága gyöngyöt ér.” Ugyanezt lehetne mondani az abauji kuruc-ivadékokról is, akik mindig kurucok voltak és a mai szomorú viszonyok között is azok, amint az az alábbi híradás is bizonyítja:

“Abauj vármegye közönsége a csonka vármegye székhelyén, Szikszón január hóban hatalmas tiltakozó népgyűlést tartott. Az az elkeseredés, a mely Csonka-Magyarország minden jóézésű fiát eltölti azoknak a kegyetlenségeknek és kinszenvedéseknek halatára, amelyet az oláh megszállás alatt sinylődő magyarok eltűnni kénytelenek, hatalmas tiltakozó gyűlésben robbant ki. A szikszói népgyűlésen csonka Abaujvármegye közönsége, társadalmi állásra és felekezetre való tekintet nélkül, követelte, hogy az oláh megszállott területeken, első sorban ott, ahol a magyar lakosság van többségben, haladéktalanul rendelkezék el a népszavazást. Útött a tizenkettedik óra. Csonka-Magyarország az élet-halál mesgyéjén áll, gazdasági életét az utóbbi években a nemzetünkre nehezedeő csapások a válság szélére sodorták, ehhez járul még az a szomorú tudat, hogy az anyaországtól elszakított területek magyar lakossága barbár megszállók önkényét nyögi. A népgyűlés határozatát megküldötte a kormánynak is, melyben erélyesen követeli, hogy minden rendelkezésére álló eszközzel hasson oda, hogy a magyar többségű oláh megszállott területeken rendelkezék el a népszavazást, mely ha sürgősen nem következne be, a magyarság nem fog visszariadni az utolsó: a fegyveres megoldástól sem.”

### PÁLFI JÁNOS

501 S. Yale St., Detroit, Mich.

A magyar római kath. templom közelében. Kapható nála mindenféle dohány, szivar és cigaretta. — Imakönyvek, szobrok és olvasók. Mindenféle karácsonyi ajándék és finom cukrok.

### PETRÁS LAJOS

ügyvéd, városi tanácsos.

Irodái:

1039 GUARDIAN BUILDING

8915 BUCKEYE ROAD

Telefon: Main 2327. — Central 710.

Lakás telefon: Princeton 2408 W.

# JUBILEUMI AJÁNDÉKOK

FEBRUÁR 15-ÉN KEREK HÚSZ ESZTENDŐS LESZ A

## D O N G Ó

és ebből az alkalomból elhatároztuk, hogy mindenkinek juttatunk egy-egy kis emléket, ha vagy előfizet, vagy pedig előfizetőket szerez a Dongónak.

### AZ AJÁNDÉKOK A KÖVETKEZŐK:

1. AKI 1923 MÁRCIUS 1-IG BEKÜLD EGY ÉVI ELŐFIZETÉST, VAGY SZEREZ EGY ELŐFIZETŐT és küld a szállításra és pakkolásra 50 centet külön, az **KAP EGY FÉRFINAK, VAGY GYEREKNEK VALÓ TARTÓS MUNKÁS ÓRÁT.**
2. AKI LEGALÁBB 3 EGÉSZ ÉVES ELŐFIZETŐT SZEREZ A DONGÓNAK, annak küldünk TELJESEN DIJTALANÚL EGY 4 DOLLÁR ÉRTÉKŰ HAZAI LAPOS, VAGY GÖMBÖLYŰ SZEMŰ EZÜST ÓRALÁNCOT.
3. AKI LEGALÁBB 5 EGÉSZ ÉVES ELŐFIZETŐT SZEREZ, annak DIJTALANÚL KÜLDÜNK egy 14 karátos, 3 vagy 5 köves HAZAI ARANY FÜLBELVALÓT, vagy EGY ÉJJELI VILÁGÍTÓ INGERSOLL ZSEBÓRÁT.
4. AKI LEGALÁBB 10 EGÉSZ ÉVES ELŐFIZETŐT SZEREZ, annak DIJTALANÚL KÜLDÜNK egy hazai 14 karátos férfi, vagy női ARANY GYÜRŰT, melynek eladási ára 10 dollár, vagy pedig egy ZENÉLŐ ÉBRESZTŐ ÓRÁT.
5. AKI LEGALÁBB 20 ELŐFIZETŐT SZEREZ, annak DIJTALANÚL küldünk szép szekrényben egy 26 DARABÓL ÁLLÓ ROGERS-FÉLE EVŐKÉSZLETET.
6. AKI LEGALÁBB 30 ELŐFIZETŐT SZEREZ, annak DIJTALANÚL KÜLDÜNK EGY ELGIN-SZERKEZETŰ női vagy férfi ARANY ÓRÁT.
7. AKI 50 ELŐFIZETŐT SZEREZ, annak DIJTALANÚL KÜLDÜNK egy értékes GYÉMÁNTKÖVES férfi vagy női GYÜRŰT, vagy pedig egy finom ARANY ÓRÁT.

### A KEDVEZMÉNYT MEGHOSSZABBITJUK 1923 ÁPRILIS 1-IG.

Az ajándékokra jogosult a Dongó minden előfizetője, vagy bármely amerikai magyar, kivéve a Dongó ügynökeit.

A jutalmul kitűzött tárgyak WEISS MÓR előnyösen ismert detroiti magyar ékszerész és aranyműves üzletéből valók és nála megtekinthetők.

Az előfizetéseket erre a címre kérjük

## D O N G Ó

1060—25TH STREET,

DETROIT, MICH.



## MUFFOL MISKA

### FŐBURDOS SZAVALATAI

**M**INDENFÉLE bolondot kisütnek ebbe a furesa világba a zemberek, de még inkább a misziszek, mer lám a Rakodfele elvált asszony jánya is kisütötte, hogy aszondi ő 3-árom ezer esztendővel a Tutánkámen kiráj első felesége vót, mánhogy azé a kirájé, akinek a földi maradványát most ásták ki valahon Egyiptomba. Hát mondok ha csakugyan a Rakodfele jánya a zelső felesége vót, akkor nem is csudálkozok rajta, hogy elvált tüle az ura, mer egy 3-árom ezer esztendő miszisz még akkor se kéne, ha mingyán a Rakodfele olajos jánya is.

A biverfólszi miszisz meg diskurált a komájával a kicsinbe, oszt éppen akkor sugott valamit a koma a miszisz filébe, amikor benyitott a prédikátor. Hát ebből nagy zenebona lett oszt a miszisz ura el is muffolt, de hamarosan megunta a zidegen burdot oszt megirta a miszisznek, hogy kügygön neki 40-ven tallért köcségre, hát visszamén, de a koma derekát leüti, ha még eccer elmén sugdosni.

A zavellai miszisz meg igen ütögette a mejjét, hogy aszondi ő nem banná, ha ott is hagyná a misztere, mer ő magába is meg tudna élni. Eccer oszt megunta a sok beszédet a miszter, oszt elmuffolt. Másodnap mán úgy rítt a miszisz, akáresak a zöz a zerdön oszt hogy harmadnap visszakerült a misztere, hát a miszisz mán a uccán a nyakába borult, oszt aszondi jaj! dehogy is tudna nála nélkül megélni. Hát azóta igen meghusztta magát a miszisz.

De elég is lesz ebbül most ennyi, mer ebbe a nyavojás világba mán

mindent az ember szemébe vetnek. Pedig hát ebbe a görbére rántott száju világba nem árt néha, ha a zember egy kicsinyt meghuzi a huncutság madzagját.

## Hirek "Pencelvániá"-ból

**S**AGON környékén, vagyis helyesebben mondva "kikrics"-en két majner bodi igyekezett a bányába; egyikük magyar volt, a másik pedig tót. A bánya csaknem egy óranyi járásra esik és hogy utközben szótlanul bandukolt a két bodi a nagy hidegben, egyszer csak megláttak az ut mentén egy bolond nagy farkast, amely ugyancsak viosorgatta rájuk a fogait. A farkas valóságban egy eltévedt német rendőr-kutya volt, amely hasonlít a farkashoz és így a majner bodik szörnyen megijedtek és biztosra vették, hogy paprikásnak aprítja őket a fenevad.

Elkezdtek a megijedt bodik tanácskozni, hogy mit is tegyenek? A tót bodi végül kisütötte, hogy itt csak az imádság segíthet. Letérdeltek tehát és elkezdtek imádkozni, az egyik tótul, a másik pedig magyarul, hogy az uristen mentse meg őket a farkas fogaitól. A farkasnak vélt kutya végül megunta a nagy könyörgést és elkullogott. A félholt bodik lassan felcihelődtek és azóta folytonosan azon vitatkoznak, hogy a tót imádság segített-e rajtuk vagy a magyar.

Kulpmonton az egyik hotelos alaposan felpakolt az elemőzsiából és ködmönléből s elindult halászni. Megígérte az ottani magyaroknak, hogy az egész bójtre való halat visz majd nekik. Három nap és három éjjel tartott a halászat, de halat mégse fogtak, mert nagyon dolgozott a ködmönlé és ha akadt volna hal a hálóba, még az is megszökött volna. A harmadik napon azután felpakkolt a hotelos a nagy "trokk"-ra és olyan arccal ment haza, mint akinek feles föld nem jutott. Utközben egy kis városban mentek keresztül és a miszter valami sózott heringeket látott az ablakban; megállította a "trokk"-ot és kijelentette, hogy ő vesz ott egypár friss csukát. Vett is a heringekből, amelyek akkor voltak frissek, amikor Noé bárkája megfeneklett az Ararát hegyen.

Közben többször kipukkadt a kerék gummija és a hotelos nagyon mérges volt emiatt, folytonosan kihajolva leste, hogy melyik gummi pukkan ki

megint. Egyszer ki is pukkadt a mellette levő kerék gummija, a "trokk" nagyot biccent és a hotelos úgy kirepült, hogy a képes feléről mind lement a politér és a felcser két hétig tapasztgatta a képét. Otthon a miszisz a lemart cifferblatt miatt kérdezősködött és a miszter azt mondta, hogy a csukák ki akartak ugrani a hálóból, ő utánuk kapott, elcsuszott a jégen és a képes felén korcsolyázott, hát úgy jött le a pulitér a képes feléről.

## Detroiti dolgok

**D**ETROITBA muffolt a vidékről egy miszter és elhelyezkedett a családjával. Mikor azonban kiment valahová az új lakó, sehogyse tudott hazatalálni. Elment tehát ahhoz a misziszhez, aki a lakást szerelte nekik és arra kérte, hogy vezesse őt haza. A miszisz meg is tette, de háromszor is elmentek a miszter lakása előtt és a szentnek sem akarta elhinni, hogy ő tényleg ott lakik.

Az öreg Dongót betegsége alatt meglátogatta egy pár derék detroiti előfizető és mindegyik vitt egy kis medicinát a vérmérgezés ellen. Az öreg Dongónak nem is volt kifogása a medicina ellen, csak a szegény tótokkal nem volt kibékülve, akik a medicinás üvegeket fujták. Bizonyára mind heptikások voltak, mert nagyon kicsire fujták az üvegeket.

## Értesítés

Homestead-on (Pa.) Nagy József, Carrollville-n (Wis.) Polgár Alajos urak voltak szivesek elfogadni a Dongó beteglátogatását. Ajánljuk őket a magyarság jóindulatába.

JAKAB ISTVÁN ur fel van hatalmazva Woodbridge-n (N. J.) a Dongó előfizetések felvételére és nyugtázására.

DANTE-n (Va.) Szabó István ur a Dongó beteglátogatója. Ajánljuk őt az ottani magyarság jóindulatába.

**DOMONKOS JÓZSEF**  
férfiszabó értesíti barátait és pártolóit,  
hogy üzletét áttette saját házába  
956 East 185 Str. Cleveland, O.



## VETERÁN PESTA

régi amerikai és Zöldfülü Marci

**M**MARCINK, hát benne vagyunk ebbe a szomorú nagybűtbe oszt ráadásnak még a panyor Lujza is igen ölelgeti a zembereket, aki pedig nagy baj ebbe a száraz, tökferenc világba, mer a panyor nyavojának a mérgös a leglyobb medecinája. De hát aszondik, hogy ha mán háboru nincs, hát legalább a nyavoja arasson a zemberek köszt, merhogy ugyis sokan vannak, azutég meg igen megnyőne a szarvok a lyómódtul. Így legalább felcsereknek is aratások van, meg azutég a papok oszt a halálbirók is órájtosan szedhetik a vámot. Merhogy mindenkinek élni kell: kinek így, kinek meg amugy.

Pricsporton meg a Rákóczisták komencijózni fognak, mer meg akarik fejelni a szöveccségi csizmat. Hát mondok lyól is teszük, ha időbe megreperálük oszt nem várnak addig, még egészen ki nem jukad a csizma. Okos ember mindent időbe tesz oszt így nem is sokszor csalatkozik. Hát a Rákóczisták is lyól teszük, ha lyól megreperálük a dógokat még pedig időbe.

A zöreg Dongóra is ráférne valami órájtos szőrészima, merhogy a bal lába, aki ojjan vót akárcsak egy ókontris köpülő, kezd mán emberi formába gyünni, hát holmi tágas szőrészima kéne rá, hogy a zöreg Dongó kibujhasson a zodu-

ból, mer mán vagy öt hete ugy ül otthun, akárcsak a kotlós a tolyáson. No, de legalább nem mondhati, hogy a 20-úsz esztendős juh-báldra nem érte kitüntetés.

Nekiatta a fejét a zöreg Dongó a busulásnak, mert hamarosan két kedves baráttyát vitte el a kegyetlen kaszás. Csak egy vigasztalása van most, hogy elkészült Vas András oszt nagy gyönyörűségük lesz benne a zamérikaji magyaroknak, márhogy azoknak, akik megveszik, mer a könyvet nem azér csinálük, hogy a zegerek rágják meg. Hát vegye is meg esztet a derék könyvet minden órájtos magyar, mer ijjet még nem pipált.

## FEHÉR HOLLÓ

A napokban a következő levelet kaptuk:

„Az én előfizetésem lejárt még a mult év novemberében, de önök tévedtek, mert az előző alkalommal egy év helyett kettőt irtak a javamra. Azért itt küldöm 1923-ra a 3 beteget, mert nem kívánom a Dongó kárát.”

Woodlawn, Pa. Palló Pál

Hát ilyen derék, becsületes előfizetők is megakadnak, de olyanok is vannak sokan, akik nemesak letagadják azt, amivel tartoznak, hanem el is lopják az újság pénzét, mert szerintük magyar újságtól lopni nem is bűn.

## Vas András

utnak indult és fölkeresi az amerikai magyarokat. Akik előfizettek a Vas András című könyvre, azok e hét folyamán megkapják a könyvet. Az egyszerűbb kötésű könyveket már szétküldtük, a diszkötésűeket e hét folyamán küldjük szét. Arra kérjük mindazokat, akik megszerezték a Vas Andrást, legyenek szivesek azt másoknak is ajánlani. A diszkötésű példányokat e héten küldjük szét és reméljük, hogy minden előfizető meg lesz elégedve.

## Uj beteglátogatók

Ujabban a következő jóra való magyarok vállalták el a Dongó beteglátogatását:

Akron, O.: Prack János.

Kalamazoo, Mich.: Bodnár Pál.

Muskegon Heights: Skrivaneck Ferencné.

Tonawanda, N. Y.: Szeles Sándor.

Connorville, O.: Hrushka J.

Fredericktown, Pa.: Szopó Ferenc.

Johnstown City: Légrády János.

E. St. Louis, Ill.: Föhrézt Sándor.

Uniontown, Pa.: Nagy János.

Zeigler, Ill.: Handó Kálmán.

Whitmans, W. Va.: Baranyai Zsigmond.

Roda, V.: Gauruder Antal.

Vintondale, Pa.: Gribóczky Lajos.

Allentown, Pa.: Dravetz József.

McKeesport, Pa.: Lukács András.

Easton, Pa.: Bereczki Lajos.

Barberton, O.: Gáspár István.

Welch, W. Va. és környéke: Guttmann A.

Yonkers, N. Y.: Kovács András.

Peekskill, N. Y.: Andorka Kálmán.

Alliance, O.: Szabó Károly.

Whiting, Ind.: Reshán Miklós.

## NYILVÁNOS ELADÁS

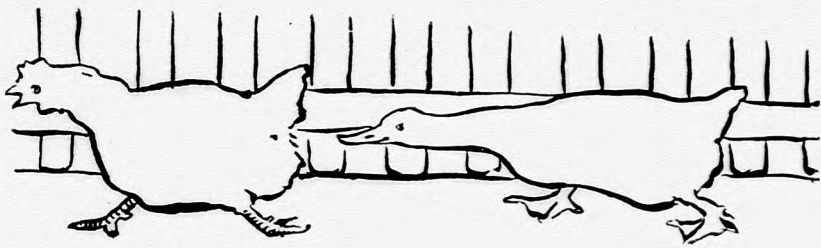
Megvásároltunk 122 ezer pár Munson-féle katona-cipőt az E. Á. kormányának egyik legnagyobb vállalkozójától. Ez a legutolsó rak-tár a katona-cipőkből és a cipők hatodfeles számtól 12-es számig kaphatók.

Ezek a finom cipők jótállás mellett finom bőrből készültek, színük sötét barna, víz és por nem hatolhat beléjük. Ezen cipők eredeti értéke PÁRONKINT 6 DOLLÁR, de az óriási vételre való tekintettel 2 DOLLÁR 95 CENTÉRT adjuk a nagyközönségnek.

Küldje be a helyes számát. Fizesen a levélhordónak a megérkezésnél, vagy küldje be előre postai utalványon. Ha a cipők nem olyanok, mint aminőknek mi állítjuk azokat, akkor kívánatra azonnal visszaküldjük a pénzt.

**NATIONAL BAY STATE  
SHOE COMPANY**

296 Broadway New York, N. Y.



## LEECHBURGI KRÓNKA

**K**ÁNTÁLNI járt az egyik bodi káracsnykor és alaposan felöntött a garatra s másnap ágyának dőlt. Elhívták hozzá az orvost, aki megállapította, hogy sok rossz italt ivott a bodi. Meg is kérdezte, hogy hány pohárral ivott? A bodi fogvacogtatva válaszolt, hogy megivott három mérgest és négy pohár bort. A doktor kitétte a bodinak a pilulákat és elköszönt. Mikor a doktor eltávozott, a bodi elkezdett ordítva sirni az ágyban, a gazda felment hozzá és megkérdezte, hogy miért nyöszörög? Sirva mondogatta a beteg, hogy hazudott a doktornak, mert megivott ő hatvanhárom mérgest is és ki tudná, hogy mennyi bort. Meg is veri az isten amiért hazudott. Könyörögve kérte a gazdát, hogy keresse meg az olvasóját a kufferben. A gazda kereste is, de hogy nem találta, hát a jólelkű bodik hamarában babszemeket fűtek fel madzagra és azt nyomták a beteg kezébe. A bodi hozzá is fogott az olvasó elvégzéséhez és közben szépen el is aludt.

Ki akarta vágni a mellét az egyik leechburgi magyar üzletember és vasárnap este úgy tíz óra tájban megívitált egypár jóismerőst holmi meleg teára. Teázás közben nagyhangon kijelentette az egyik, hogy ha most jönne a száraz finánc, akkor úgy ki-röpítené, akárcsak Noé bárkájából a galambot. Abban a szempillantásban zörgettek a lefüggönyözött üveges ajtón s a bentlevők a csészék tartalmát hamarosan kiöntötték a "szink"-be, a szentelt vizes üveg pedig tartalmával együtt az ablakon át a közeli patakba repült. Mikor azután így megszabadultak a bűnjelektől, szépen kinyitották az ajtót és jámbor képpel várták a "száraz finánc"-ot, aki helyett azonban egy jóismerős lépett be ugyancsak holmi "melegviz" irányában. Ujból asztalhoz telepedtek tehát a bátor emberek és tovább folytatták a mulatságot, de nagyon is mérsékelt "alhangon".

Az egyik leechburgi bodi mindenáron hirnévre akart szert tenni és megragadja az erre kínálkozó alkalmakat. Nemrégiben egy farmer baromfit árult és a bodi megvette tőle az összes tyukokat s megkérte a misziszt, hogy az ólban tarthassa a tyukokat. A miszisz belé is egyesült azzal a kikötéssel, hogy fekhely címén a tojás mind az övé. Csakhogy a tojásból nem lett semmi és a miszisz nagyon dühös volt, megvizitálta a tyukokat és akkor jött rá, hogy azok a bizonyos tyukok mind kakasok.

Riverszájdon alapos robbanás történt. Egyik leechburgi üzletese ott lakik, a mióta megházasodott, de mindig későn térnek haza az üzletből és mint az ilyenek már alig várták, hogy lepihenhessenek. Egyszer csak valami nagy robbanás hallatszik. Először azt hitték, hogy a szivargyár robbant fel a szomszédban, de újra csak egy másik robaj hallatszott közvetlen a hálószoba ajtaja előtt. Felugráltak és ki-ki a maga felkapóját kereste. A nagy ijedelemben kicserélődött a pongyola. Mikor az új miszisz meggyújtotta a lámpát, akkor látja, hogy a miszteren igen feszesen áll a rekli, de azt nem vette észre, hogy ő rajta meg kétágu öltöny van. Elővették a revolvert a madrac alól és úgy állapodtak meg, hogy a miszisz löni fog, a miszter pedig egy széklábat csavart ki a helyéből, hogy majd avval huzza el a rablók nótáját. Mikor a miszter kinyitotta a "bedrum" ajtót, a miszisz azonnal le is adott egyet a német ágyuforma puskából, de erre olyan fertelmes füst és porfelhő kerekedett, hogy nem lehetett látni a rablókat. Csak növelte az ijedelmet, hogy az öreg kandallóból is állandóan pattogott ki a parázs, talán abba is puskaport tettek a fene betörők? Egyszer csak megpillantotta a miszter, hogy a padlón valami fehéres terpeszkedik. "Ahá! te toltad ide a pofádat!?" kiáltott a miszter és akkor... megkezdődött a társalgás és csépelte a széklábbal a földön fekvő szerencsétlent.

A nagy viadalra a szomszédok is odaszaladtak, mert az asszony csak azt sikoltozza: "Jaj, jaj ne verj széjjel azt a kopasz fejét! De az ember annál is inkább vágta, mint a répát. Hanem aztán egyszer csodák-csodája valami csak a fejére koppan a harcoló gazdának. Felnéz: hát a padlásról szakadt le még egy darab plasztter. A hős akkor látja, hogy az egész padláson alig van tapasz. Ezt verte agyon. Mikor aztán amugy magyarosan elpáholta a szakadár anyagot, megfogadta ott nyomban, hogy nem reperáltatja meg tavaszig, csak ott fog friss levegőt eregetni a szobába. De a karszék azóta mindig gyanakodva tekintenek a gazdára, az egy pedig sántán búsul.

## Értesítés

NORTHAMPTON (PA.) és környékén Bindics István ur volt szíves elfogadni a Dongó beteglátogatását. Ajánljuk őt az ottani magyarság jóindulatába.

AKRON-ban (Ohio) Prack János ur volt szíves elfogadni a Dongó képviseletét. Ajánljuk őt az ottani magyarság jóindulatába.

## RENDELJE MEG

Magyarországon lakó rokonainak, vagy barátainak a Vas András című könyvet.

## ZÁMBÓ PÁL

407 JEROME STREET  
McKEESPORT, PA.

Akik McKeesportra kerülnek,  
ne feledjék el fölkeresni  
elsőrangu szállodáját  
és éttermét.

KÉNYELMES SZOBÁK.

ELSŐRENDŰ

MAGYAR KONYHA.

HÜSÍTŐ ITALOK

ÉS SZIVAROK.

Z Á M B Ó P Á L N Á L

nincs hiány magyar barátságban.

A B. & O. ÁLLOMÁSSAL SZEMBEN VAN A HOTELJE.

# DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer.

Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY

Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS.

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Amerikában egy évre .....	\$3.00
4 hónapra .....	\$1.00
8 hónapra .....	\$2.00
Magyarországra egy évre .....	\$3.50

## A DONGÓ CIME:

1066—28th Street, Detroit, Mich.

# DONGÓ

HUNGARIAN COMIC PAPER

PUBLISHED SEMI-MONTHLY

Editor: GEORGE KEMÉNY.

Entered as second-class matter July 15th, 1916 at the Post Office at Detroit, Mich., under the Act, of March 3, 1897.



## VIGYÁZÓ JÁNOS

### MEGFIGYELÉSEI

**K**ÁROLYI MIHÁLY birtokait "törvényesen" elkobozták Magyarországon. Hazaárulásban találták bűnösnek a "vörös" grófot és elkobozták hatalmas földbirtokait, palotáit s egyéb ingó és ingatlan jószágait. Kapóra jött ez a kis elkobzás, mert Károlyi Mihály egyik legnagyobb birtokosa volt Magyarországnak s így jut is meg marad is belőle azoknak, akik most állandóan tüzön tartják a hazaárulás kegyetlen bélyegzővasát.

Károlyi Mihálynak rettentő nagy bűnei voltak. Elsősorban is megszabadította a magyarokat a Habsburgoktól, és másodsorban

megalapozta a magyar köztársaságot, harmadszor pedig fel akarta osztani a főpapi és főúri birtokok egy részét a Földtelen Jánosok között, akik évszázadokon át csak arra voltak jók, hogy orrukkal turják a földet és adott alkalmakkor "hősi halált" haljanak a drága hazáért, amelyből haláluk után mégis csak kijutott nekik az a bizonyos hat láb a temetőben.

Rettentő dolgokat követett el Károlyi Mihály és így megérdemelte sorsát. Alaposan rászolgált a számkivetésre, a "hazaáruló" gyásznévre és vagyonának elkobzására. Azt még talán megbocsátották volna neki egyesek, hogy leköszönésre birta a Habsburgokat, hogy egy kis magyar köztársaságosdit játszott, de már az megbocsáthatatlan bűne volt, hogy fel akarta osztani a nép között a nagybirtokokat és ezt annyira komolyan vette, hogy a saját birtokán kezdte el az osztogatást. Az ilyen ember igazán hazaáruló és el kell venni mindenét, mert hiszen ugyis szét akarta osztani a nép között. Hát majd elosztják önélkül, de nem a nép között, mert mi is lenne akkor a világból, ha a népnek "megnőnének a szarvai"!

† Valamikor egy Károlyi feladta a kurocok ügyét a Habsburgoknak és ezért nagyon kedves ember lett, akit címekekkel, kitüntetésekkel és birtokokkal ajándékoztak meg az "isten kegyelméből uralkodók". A kuruckodó magyarok akkor "hazaáruló"-nak tartották azt a Károlyit, most pedig "hazaáruló"-nak tartanak egy másik Károlyit, aki az őse félrelépését akarta kissé helyre igazítani és a magyar nép ügye mellé állt a hatalmon levőkkel szemben. Akkor "hazaárulásért" birtok já-

rult kitüntetéssel, most pedig "hazaárulás" címén elvevődik minden egy Károlyitól, aki megmerte ismételni az ónodi országgyűlés mondását: "Eb ura fakó"! LX

Hát hiszen a böles Akiba mondanása szerint "semmi sem új a nap alatt". Ez a vagyon-elkobzási és hazaárulási per sem új. De ha már annyira benne vannak Magyarországon a vagyon-elkobzásában, meg a "hazaárulás"-ok kisütésében, talántán körül kellene nézni aziránt is, hogy a háboru alatt kik lopkodták össze a népvérén a nemzet millióit és kik voltak azok az oláh-vezetők, akik végigraboltatták a bocskorosokkal az egész országot. Mert tegyük fel azt, hogy Károlyi Mihály tényleg hazaárulást követett el, de hát miért sütik a bélyeget csakis reá, amikor bizonyára van ott még egy nagy csomó "jeles hazafi", akire legalább is annyi okkal és joggal lehetne odasütni a bélyegző vasat.

Sokkal jobban tennék a szerencsétlen magyarok, ha nem keresnék folyton a más szemében a szálkát, hanem összefognának mindnyájan és amit lerombolt a rettentő háboru s a háborut követő különféle ürületek, mindazt közös erővel, becsületes munkával igyekeznének legalább részben pótolni. Így még lehetne Magyarországból valami, máskülönben csak ócska hetivásár lesz ott minden, ahol egymásra öltögetik nyelvüket a kofák.



### HÚSZ ESZTENDŐS

lett a Dongó február 15-én és ebből az alkalomból minden előfizetőknek joga van egy-egy értékes ajándékhoz. Olvassa el a 4-ik oldalon levő ajánlatunkat.



## Petőfi a borbélynál

(DETROITI HISTÓRIA)

**M**AGYAROK üldögélnek az egyik detroiti borbély-műhelyben és a vádlottak padján várják, hogy mikor kerül rájuk a sor. Egyikük kezébe veszi az ottheverő ujságot és betűzni kezdi a vastagabb betűs címeket hangosan:

— "Pe-tő-fi száz-a-dik szül-e-tés-nya..."

Közben nagyot gondolkodik és így adja a szót:

— Ejnye, nem is tudtam, hogy az a Petőfi mán ilyen vén ember. Hát még mindig vannak százéves emberek a világon?!

— Allehet — vélekszik a mellette ülő — mer a zén nagyanyám is száz éves vót, mikor meghótt.

Ujabb hallgatás. A silabizáló atyafi tovább böngészi az ujságot és egyszer csak így vélekedik:

— Hát mégse száz esztendő az a Petőfi, mer mán meghótt.

— Az is lehet, mer sok ember meghótt a háboruba.

— De nem ebbe a háboruba hótt meg, de még negyvennyócba, vagy kilenche; legalább azt írja ez az ujság.

— Az is leheccsleges, mer akkor is haltak az emberek.

Ujabb és általános belső kérőzések. Majd megszólal az olvasó:

— Aszongyák, hogy okos ember vót az a Petőfi, mer holmi rigmusokat csinált. De hát pedig az nem is ojjan nagy valami, mer lám a borbély ur is meg tudná tenni, ha ideje vóna hozzá oszt úgy rakná össze a szókat, hogy traktusra gyűjjenek ki.

A borbély megunja a beszédet és beleszól:

— Már pedig Petőfi nagy ember volt, okos ember volt és meg kell őt becsülni!

Mint akit a vipera csipett meg, olyat ugrik az ujságot silabizáló atyafi és ugyancsak odapattogja:

— Hát micsoda okos ember vót?!

Hát tudott ő "rámslit" meg "ramit" jádzani? Hát tudott?! Én meg asztat is tudok, hát mégis okosabb vagyok, mind ő.

A vádlottak padján ülők megegyezésül bólogatják fejüket igennel. És számolgatják a kobakokban, hogy hát ők mennyivel is okosabbak annál a Petőfinél, aki másegyebet se tudott, mint csak szavakat kapdosott össze traktusra. Azt pedig akármelyik kántor, vagy nagyvőfély is tudja, talán tán jobban is tudja.

— Csak azt szeretném tudni, hogy vót-e hát az a Petőfi Amérikába? — vélekszik egyik bíráló.

— Dehogya is vót, dehogya is vót! — tiltakozik az ujságot betűző. — Még itt se vót!

— No, hát micsoda ember az, aki még Amérikába se vót?! — legyint kezével szörnyű kicsinylésül a középben levő atyafi.

— Hát micsoda ember! — tóditja a harmadik.

\*

Az ujságot böngésző feláll, leoldja a nyakkendőjét, beleül a székbe és ezzel Petőfi Sándor el van intézve.

## MANKÓ ÉS EGYÉB

**A** DONGÓ előfizetőinek szives tudomására hozom, hogy öt heti nyavalygás után végül botra támaszkodva kikerülköttem a szoba-áristomból. Nagyobb gyönyörűség kedvéért méregbe jött a bal lábam és két héten keresztül azt hittem, hogy a Sarah Bernhard sorsára jutok, akinek lefűrészelték az egyik lábát. Sarah Bernhard híres francia művésznő fél-lábbal is eljátszotta szerepeit a színpadon, de már betegeket összeszedni még két lábbal is nagyon bajos, fél-lábbal pedig lehetetlen.

Éppen akkor kapott nyakon a nyavalya, amikor Vas András című könyvem készült a nyomdában és amikor a Dongó 20 éves évfordulóján az ugynevezett naptár-számot kellett volna megcsinálni. A szobafogság miatt mindkettő elkésett valamicskét, sőt a Dongó február 15-iki száma meg alaposan elkésett, amiért az előfizetők szives elnézését kérem. Ne szidjanak és ne tegyenek szemrehányást, mert igazán nem tehettem róla. Most már készen van Vas András című könyvem, botra sántikálva már a házból is kimehetek s lassankint majd csak rendes kerékvágásba zökkenünk.

A Dongó évfordulói naptár-számot vagy március folyamán, vagy legké-

sőbb husvétra megkapják az előfizetők. A hátralékosokat arra kérem, hogy mozduljanak meg már egyszer és küldjék be azokat a betegeket. Sok száz hátralékos után becsülettel vártunk a nehéz időkben és most már tőlük is elvárunk valamit.

A Dongó derék előfizetőit arra is kérem, hogy Vas András című könyvemet szerezzék meg s ajánlják azt másoknak is. Akik elolvassák a könyvet, meggyőződnek arról, hogy megérdemli a támogatást.

Magyar szeretettel

KEMÉNY GYÖRGY

## DISZNÓ-HISTÓRIÁK

**K**ENMORE-on disznóöléshez készültek a bodik és természetesen előbb alaposan beszedegettek a ködmönléből, de azért a disznólkodás jól sikerült mindaddig, amíg a kolbász készítésére került a sor. Akkor ugyanis az egyik bodi, akinek a kolbászba való hust kellett megörölnie, valahogyan a seprüt a kezébe vette és észrevétlenül azt is beleörölte a kolbásznak való husba. Így azután tökéletes lett a kolbász, mert alaposan megcsiklandozta a bodik gyomrát.

Ugyancsak Kenmore-n az egyik bodi szörnyen erősködött, hogy ő akármennyi ködmönlevet megiszik, akkor is alaposan meg tudja ölni a malacot. Meg is mutatta, hogy embere a szavának, mert alaposan felöntött a garatra és úgy kapta le a bodikkal együtt a süldőt, amelybe ötször belé-szurt és a süldő mind az ötször szépen felállott, sőt az ötödik szurást már annyira zokon vette, hogy el akart szökni, de a bodi szerencséjére ott volt a puli-kutya, amely fülöncsipte a süldőt és letartotta mindaddig, míg a bodik belefojtották a szuszta.

Muskegon Heightson disznóölés irányában érdeklődtek az egyik burdos-háznál, meg is invitálták a szakértő henteset meg a segítő bodikat, akik ősi szokás szerint előre ittak a koca bőrére. Mikor alaposan melegek lettek a fülek, a hentes azt indítványozta, hogy fejszével kell főbe ütni a disznót, de ebbe nem akart beleegyesülni a mizsisz, mert neki kell a vér a hurkához. Haditanácsot tartottak tehát újabb koccintásokkal és ezenközben beesteledett, amiért a hentes azt indítványozta, hogy ugysis nagyon hideg van, tehát hagyják máskorra a disznóölést. Ebben mindnyájan megnyugodtak és tovább ittak a disznó egészségére.

## Irodalom-pártolók

Kemény Györgynek "Vas András" című nagy költői művére a következők fizettek elő:

Ágni István Detroit, Ambrus András Plymouth, Ambrus Márton Plymouth, Aschenbrenner László New-Haven, Andaházy A. Sándor Chicago, Asztalos György Detroit, Ausman Imre Scranton, Antal Pál Muskegon Heights, Ajándy József Detroit, Adams W. Mátyás Arden, Ardó Ferenc Detroit, Albi István Trenton, Andorka Kálmán Peekskill, Mrs. J. Asperger Cleveland, Andrak Antal Granville.

Rev. Bogár L. Toledo, Rev. Borsos István Uniontown, Bacher J. A. Philadelphia, Bartko András Cleveland, Dr. Baback M. E. Johnstown, Baier W. Frigyes Kearney, Baranyai József Alliance, Bruger Géza Freeland, Babos János Hastings on Hudson, Bodák Lajos Toledo, Babinsák Pál Clio, Beretsky Lajos Adah, Bődő József Perth Amboy, Bényei J. Cleveland, Balogh József Detroit, Belenszky Péter Brad-dock, Bartos J. János Dayton, Bindics István Northampton, Bor István Uniontown, Bognár Ferenc Cleveland, Bondor István Youngstown, Biczó J. Detroit, Balogh Antal Buffalo, Mrs. R. Bauer Decatur, Mrs. S. Buczkó Mt Carmel, Baranyai Zsigmond Whitmans, Bene József Carrollville, Mrs. J. Béres Cleveland, Barna Istvánné Indiana Harbor, Bökényi Gyula Cleve-land, Bozsvai Béni Chicago, Bodolosky István Stoyestown, Buzsik József Gary, Baranyai Béla Trenton, Boldi-zsár Ferenc Cleveland.

Cserhai István Sagamore, Csapó Károly Detroit, Csanády Péter Charle-ston, Cser Antal Columbus, Dr. Csá-szik István Magyarország, Ccentericz D. B. Bethlehem, Csapó János Taplin, Rev. Dókus Gábor South Norwalk, Dar-nai János McKeesport, Dudás János Port Huron.

Drozdik János Boswain, Drosdik Mihály Hazleton, Duschinszky Jenő Detroit, Dudás János Hudson Heights, Demjén József Philadelphia, Drótár István Toledo, Dvorák József Bedford, Rev. Dókus Gábor South Norwalk, Domonkos József Cassandra, Durdon István Cleveland.

Eőry Pál Detroit, Rev. Eördögh Elemér Toledo, Éliás Ferenc New Brunswick, Egyed András Hoovers-ville.

Dr. Farkas Géza Toledo, Fodor Já-nos Cuyahoga Falls, Fazekas István Buffalo, Friedrich Antal Newark, Fodor György Weirton, Fülöp Márton

Canton, Fodor Dezső Detroit, Ferencz János Pittsburgh, Fehér István New Brighton, Ficzer József Benham, Mrs. S. Filler New York, Mrs. J. Fo-lyi Scranton, Föhrétz Sándor E. St. Louis.

Dr. Gerster Árpád New York, Ge-gus József Detroit, Gegus János Det-roit, Gegus Imre Detroit, Gribóczky Lajos Vintondale, Gerenday M. Tren-ton, Günsberg Lajos Detroit, Gábor István Hazleton, Galgóczy Lajos Freemansbrug, Rev. Györfy Géza So. Bend, Györkös István Buffalo, Gacs-kó Péter Perth Amboy, Garlathy Fe-rene Windber, Geöth József McKees-port, Gemainer Antal Gray, Gresó István Chicago, Gazdagh Béla Expe-dit.

Dr. Herbert Leo Detroit, Dr. Har-sányi Sándor Pittsburgh, Horváth István Plymouth, Horváth B. Lajos Milwaukee, Hauk Jenő Detroit, Hor-nyák Gergely Detroit, Heim József Himlerville, Herczeg Sándor McAdoo, Hoffer Jenő Alpha, Hevery István Bridgeport, Horváth Antal Medina, Hungler Sándor Detroit, Horváth Mi-hály Canada, Hoffman Márton Det-roit, Horváth Lajos Forestville, Hor-nyák György Curtice, Horváth János Zelenople, Horváth Lajos Racine, Hetzel Károly Chicago, Hoffer R. Ró-bert Detroit.

Ivancsics Lajos Detroit.

Jakab István Cleveland, Javorchik János Johnston City, Jóczik István South Norwalk, Juhász Ferenc So. Brownsville.

Konta Sándor New York, Kiss Emil New York, Kiss Gábor McKeesport, Kőrösfőy János Alliance, Kocsisák István Lorain, Rev. Kovács Jázon Phila., Rev. Kovácsy M. István Cleveland, Kecán Sándorné Colum-bus, Rev. Kovács Lajos Detroit, Rev. Komjáthy Ernő Bridgeport, Kozell József Pittsburgh, Rev. Kovács Kál-mán McKeesport, Kar János Detroit, Kertay János Bradley, Kiss György Pittsburgh, Kriston G. Johnstown, Kö-teles István Bridgeport, Kötél József Youngstown, Kőszegi Lajos Vida, Ala. Kürty Ferenc Windber, Kotroczó L. György Gary, Kish József Cleveland, Katók Mihály Roseton, Koesmárik Fe-renc Fremont, Kerekes János Col-umbus, Kovács István Burgettst-own, Krusóczki Imre Cleveland, Ko-vácsy M. Andor Cleveland, Kandzer Pál Cleveland, Kanócz Gyula Detroit, Korchák György New Alexandria, Ká-das Sándor Yorkville, Kovács József Ceveland, Kálnoky Imre Chicago, Kish Mike Tiltonsville, Karikás Kál-mán Avella, Kar József Detroit, Ko-

vács István Ethel, Kovács János New Brunswick, Köteles Ferenc Mus-kegon Heights, Kállai József Berea, Kovács István Burgettstown, Kocsis József Lorain, Kish József Chicago.

Láng Jenő Himlerville, Loew N. Vilmos New York, László Sándor Det-roit, Lipokatity János St. Louis, Lieb Tóni Ward, Lukács István Himlerville, Lévy Illés Denison, Lang József In-diana Harbor, Lucskay Lajos Cleve-land, Lengyel János Olyphant, Lég-rády János Johnston City, Lázár Ist-ván Penowa, Lukács András McKees-port, Lassan József Wyatt, Lasztóci Mike Columbus, Lipesev Lajos Det-roit, Lassu Ferenc So Bend, Laczkó József Cleveland.

Megulesz János Trenton, Molnár István Toledo, Mihályi Z. Glenfield, Marcis Péter Plymouth, Mokray Test-vérek Passaic, Magyar Klub McKees-port, Molnár György Canada, Rev. Martyák Miklós Hazleton, Molnár Já-nos Fairgrove, Marcis Sándor Cole-man, Márton József Alpha, Munkás B. S. és Önképző Egylet Granite City, Murányi János Kenmore, Mohl Bá-lint Tottenville, Mihalik István Akron, Markos Imre Port Huron, Mártha Jó-zsef Toledo, Mező József Heilwood, Magócs János Easton, Monek Károly Woodbridge, Mihely Ignác Joliet, Muszty Mike Canada, dr. Majoros Já-nos Cleveland, Majorossy András Cle-veland.

Németh János New York, Novák Ferenc Detroit, Nyers István South Bend, Nagy Ádám Trenton, Novák István South Norwalk, Németh D. D. South Bend, Nyerges Testvérek Cle-veland, Rev. Nagy József South Ri-ver, Novák János Detroit, Nagy Já-nos Widen, Németh József Detroit, Németh István Canton, Nagy Bálint Rivesville, Nagy János Widen, Né-meth György Newark, Nagy András South Bend, Németh János Bethle-hem.

Ónody A. B. Buffalo, Orosz Antal Trenton, Olexo István Gray, Ókrós Sándor Cleveland, Orosz Imre Cleve-land.

Pálfi István Detroit, Petrás Lajos Cleveland, Parobek A. Trenton, Mrs. H. Prokopp Grosse Isle, Pintér György Cleveland, Poremba József Mt. Car-mel, Pécsi János Detroit, Piriczky Mi-hály Bridgeport, Potoma Péter Bretz, Péterfy Lajos Columbus, Pogány La-jos Shinnston, Péter Imre Indiana Harbor, Pásztor János Dayton, Palla György Lehigh, Petro J. J. Aurora, Prékop István Beaverfalls, Papp Ist-ván Crumpler, Pongráz Dániel Bethlehem, Pongor József Lobata.

Rizsák János Passaic, Ranky Bertalan Homestead, Reshán István Joliet, Dr. Rosenberg E. Cleveland, Római Kath. Önképzőkör Detroit, Rác József Rankin, Révész Balázs Chicago, Rudnay R. Cleveland, Révész Bill Lorado, Reshan M., Whiting.

Rev. Szabó László Franklin, Steiner S. József New Kensington, Szalay Nándor St. Paul, Soltész József Detroit, Stoltz Márton Trenton, Sovak J. Ham, Szakács Imre Himlerville, Rev. Schaffer Sándor E. Chicago, Sziráczy J.-né Wallingford, Simon P. Gyula Toledo, Sokaj M. György McKeesport, Sápos M. J. Duquesne, Szavadias Ferenc Audenried, Szuhay Dániel Cambridge, Somogyi István Himlerville, Szabó János Phillipsburg, Stadler J. K. Scranton, Szabó Ferenc New York, Szekunda Pál Wallingford, Szücs Ferenc Detroit, Sir István Corco, Szabó Bálint South Bend, Sztrick György Toledo, Szücs István Fairport Harbor, Szónoczky József Lynch Mines, Sándory W. Sándor Cleveland, Sajner Imre Freemansburg, Székely Imre Tottenville, Szalay István Elyria, Skrivának Ferenc Muskegon Heights, Sente János Buffalo, Soltész A. Webster, Szaradias István Audenried, Smith Lajos Monessen, Szabó András Eleanor.

Rev. Tóth Mihály Detroit, Toyzán Antal Bay City, Trilecz Béla Canonsburg, Takács János Akron, Tvergyák József Cleveland, Tóth Gábor Buffalo, Tobákos István Toledo, Takács András Leechburg, Tóth István Blaine Tarjányi R. Zeigler, Tóth Ferenc Horning, Timkó Mihály Madison, Takács János Cleveland, Tóth András Connelville, Takács Mike New Brunswick, Mrs. J. Tischler Wilkesbarre, Tóbiás János Valier.

Ujhelyi István Lorain, Urbancsik István Cleveland, Ughi Julia New Boston, Úttó Lajos Chicago.

Vas András Racine, Vasko János Trenton, Rev. Volenszky Nestor Pittsburgh, Vince András Lynch Mines, Vargha A. L. Detroit, Vellner Jenő Philadelphia, Völgyi Gyula New York, Vasas József Bridgeport, Versegi János Milwaukee, Rev. Volkay Jenő Erie, Veress József Detroit, Varga J. J. Cleveland, Vicena János Allentown, Varga János Farmington, Vitéz Pál Trenton, Varga Zsigmond New Brunswick, Vash András Racine, Völgyi Gyula New York.

Weizer János Cleveland, Weiss Mór Detroit, Weinberger Jenő Welch, Zsoldos Lajos Lorain.



## “SAMU” TÜZOLTÓ

Kedves Nénik és Bácsik! Miután az iskolából “kivettem az időmet”, vagyis a diákságból nem lett semmi, de megmaradt az arany szabadság, hát mégis csak el kellett szánni magamat valamire, mert az ingyenélés mégse szép dolog. Sokat forgattam az eszemet azon, hogy tulajdonképpen mihez is fogjak, hogy így minél tovább elkerüljem az iskolát. Végre mégis csak megállapodtam abban, hogy tűzoltó leszek. Megtetszett nekem ez a foglalkozás, mert hogy először olyan sebesen futnak a tűzoltó kocsik az utcán, hozzá vesztül cseppetnek, meg azután kedvük szerint öntözködhetnek. Gondoltam, hogy ha már így kiválasztottam a pályát, akkor elő is kell arra készülni. Lementem tehát a pincébe észrevétlenül és ott a jól befűtött furnace-n akartam magamat gyakorolni a tűzoltásban. Vettem egy nagy lábasba vizet, kinyitottam a furnace ajtaját, belenéztem jól a tűzbe és akkor azután rázuhintottam a lábamból a vizet. No, hát nénik és bácsik, eddig azt gondoltam, hogy csak a macska tud köpdösni, mikor a kutya szorongatja. De a mi furnace-ünk még a macskánál is jobban köpdös, úgy a szemem közé köpött egy csomó forró hamut, hogy egyszerre elsötétült előttem a világ. A mentők hama-

rosan felvittek, az édesanyám holtra ijedt, mert a szemem se látszott a hamutól. Hamarosan bepólyázták a fejemet, még a számat is be akarták kötni, de ez ellen kézzel-lábbal tiltakoztam, mert nem vagyok én harapós kutya, hogy szájkosarat kapjak. Egy szóval rosszul sikerült a tűzoltóság és egyelőre lemondtam erről a szép pályáról, mert nem szeretném, hogy minden nap szembeköpjének egypár-szor. No, de azért nem lett nagyobb baj, egy kicsit leégett a szempillám és bepólyált fejjel az édesapámnak kibiceltem, akinek meg a lába van pólyában négy hete. Szerencsére én csak néha járok a fejemen, így azután jobban eltudtam viselni a pólyát, mint az édesapám, aki már az ablakfát is majd megeszi mérgében, hogy nem tud kimozdulni. No, de talán meg is érdemli egy kicsit ezt az ülést, mert-hogy miért választotta a pennarágó mesterségét. Hát nem igaz?!

## VAS ANDRÁS

a magyar irodalom egyik nagy szenzációja. Rendelje meg a könyvet a Dongónál.

A legjobb minőségű HAJVÁGÓ-GÉPET sikerült megszerezni, amely egy kivételben, mint anyag tekintetében felülmúl minden eddig gyártott hajvágó-gépet, beleértve még a Braun & Sharp gépeket is, amelyek eddig úgy szerepeltek, mint legjobb gyártmányok.

Ha önnek még nincs egy ilyen, minden tekintetben megfelelő hajvágó-gépe, úgy jöjjön hozzánk s biztosítson egyet saját részére, melynek ára \$3.50 s 5 éves jótállás.

**KÉRJEN “ALL OVER” GÉPET  
LEGJOBB MINŐSÉGŰ GÁZ, SZÉN ÉS  
KOMBINÁLT STÓVOK.**

mindenféle konyhai edények, hurkaltótok derelyemetszők stb. Keressen fel bizalommal! Szabott ár minden bevételnek.

**GEGUS TESTVÉREK  
VAS- ÉS FESZTEK KERESKEDESE  
8130 West Jefferson Ave., Detroit, Mich.  
Telefon: Cedar 1184.**

## MAGYAR

## TEMETKEZÉSI VÁLLALAT

### ÉS KOPORSÓ RAKTÁR

Temetéseket elvállal a legfényesebbtől a legegyszerűbbig a legutányosabban

## BICZÓ ÉS TÁRSA

8027 W. JEFFERSON AVE.  
DETROIT, MICH.

— Telefon: Cedar 175 —



## MAGYAR AMERIKA

Irja KEMÉNY GYÖRGY

### AZ ELLENSÉGEK

Egy faluból jöttek Amerikába, de gyűlölték egymást a lélek minden erejével. Mialatt az egyik katona volt, a másik feleségül vette a leányt, akinek a katona-sorban való legény volt a szeretője.

A katonaviselt legény szívében mérges sebet vágott a hir, hogy más szeretete el a kedvesét. Meg is fogadta rémséges fogadással, hogy valaha még összeakasztja a lócsöt boldogságának megrablójával és valamelyiküknek beletörök a foga.

Odahaza a házas ember került a katonaságból kikerült legényt, aki különben nem sokáig maradt a faluban. Nem bírta a saját boldogtalanságát és más boldogságát. Kikerült Amerikába, ahol az örökös munka mellett feledni vágyott.

Talántán sikerült volna a feledés, ha a balszerenese ki nem hozta volna a másikat is, aki ráadásul éppen abban a gyárban kapott munkát, ahol ő dolgozott.

Mikor megpillantották egymást, összevillantak a szemek, amiknek gyilkos villanása szótlanul is azt mondta:

— Találkozunk valahol!

Teltek-multak a napok. Egyszer valami mulatozásnál összekerültek és csak a cimborák hirtelen beleavatkozása gátolta meg a nagyobb veszedelmet.

Egyszer csak nagy szerencsétlenség történt a gyárban. Robbanás reszketette meg az egész környéket. Futott, aki futhatott. Mindenki csak a maga életével törődött az első pillanatban. A katonaviselt ember is futni készült, de közben észrevette, hogy az ellenségét odakapta valami lezuhanó vasdarab.

Abban a pillanatban visszafordult és ki akarta szabadítani az ellenségét, csak hogy maga is rosszul járt; mert

odakapta lábát a vasdarab és ő se mozdulhatott. Csak akkor tért magához, amikor a kórházban életre keltették.

— Levágták az egyik lábadat — szólt neki busan az ágyánál álló cimborára.

— Mi van a másikkal? — kérdezte a lábát vesztett ember.

— Az meghalt.

A lábát vesztett ember lassan fel-emelte a takarót és valamit kitörült a szeméből. Majd vártatva így szólt vontatottan:

— Kár érte. Gyereke vót. Inkább én veszttem volna oda.

### A BOSZU

Káka Zsigmond uram kisütötte, hogy mégis csak legjobb lesz elmenni Amerikába. Azt mondják, hogy ott az uton gereblyével kaparják a pénzt, majd csak jut neki is belőle valami. Nem is sokat gondolkozott, de egyszer csak otthagya a falut az asszonnal meg a gyerekekkel együtt.

Jól ment a sora Káka Zsigmond az új hazában. Azonnal munkát kapott és kapargatta rakásra a dollárokat. Eleinte úgy gondolta, hogy hamarosan visszamegy, de azután mindjobban megvette lelkét a modern ördög: a pénz. A már meglevő százakhoz többet akart szerezni, hogy első gazda lehessen a faluban. Nem igen törődött már azzal sem, hogy a bodrogközi kis faluban fiatal asszony várja jövetelét szívzakadva.

Időközben leveleket is irtak, meg emberek is jöttek Káka Zsigmond falujából. A levelek is, meg az emberek is olyaténképpen beszéltek, hogy a Káka Zsiga felesége megunt a sok várakozást és ugyancsak bejáratos hozzá egy legény.

Eleinte Káka uram nem sokat adott a szóbeszédre, de lassankint mégis megsokalta a dolgot. Nem szólt senkinek, csak összeszedte a holmiját és

hazament. Először az ismerősöket kereste fel a faluban; mert meg akart bizonyosodni a mende-monda valóságáról. Az ismerősök nem igen vallottak színt, de azért a magaviseletükből nagyon is kiérezte Káka Zsiga, hogy bizony ott nincs egészen rendben az asszony szénája.

Estefelé mégis csak hazaballagott. A ház előtt való padkán három gyermek játszott sár-golyókkal. Két nagyobb, az övé, meg egy harmadik aprócska.

— Hát ez ki gyereke? — Kérdezte Káka a nagyobbik fiutól.

— A miénk vóna — felelte büszkén a gyerek.

Káka uramnak nem kellett több magyarázat. Elöntötte az epe és hirtelenül az jutott eszébe, hogy valami bolondot csinál. De hamarosan megjött a jobbik esze, hogy akkor mi lesz a pénzzel, amiért annyit dolgozott, a mit olyan féltve kuporgatott?

Ahogy belépett a pitvarba, ott volt az asszony, aki első pillanatra alig ismerte meg urasan kiöltözött urát és kissé megijedt; mikor pedig fölismerte, csak nagyobb lett az ijedelmé. Menekült volna, csak hogy az ember elállta az ajtót. Ott kellett tehát maradnia a fogait dühösen csikorgató ember előtt. Azt hitte, hogy most bizonyosan megöli az ura.

És Káka Zsigmond megtartotta a nagy számadást. Nem ölte meg az asszonyt, de végigverte úgy igazában a kedve szerint. S mikor az ütésbe belefáradt, elment Káka Zsigmond a község házára és szólt a birónak:

— Biró uram, megcsalt az asszony, hát végigvertem istenesen. Indulok is vissza egyenest, nem kell többet a hitvány asszony. De hogy a falura ne maradjon a bajával, hát itt hagyok biró urnak kétszáz koronát az orvosi költségekre, meg patikára.

És ezzel sarkon fordult, s úgy ott hagyta a falut, mintha sose is lett volna ottan.

## MURIN JÁNOS

ÓHAZAI PÉKMESTER

325 CONOVER STREET,

DAYTON, O.

Ohio állam egyik legnagyobb magyar sütődéje.

Naponta hazai módon sült, friss kenyér és sütemény kapható a legolcsóbb áron. Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás.

EGYEDÜLI MAGYAR PÉKÜZLET DAYTONBAN!



## VIDÉKI KRÓNIKA

**J**OHNSTON CITY-ben színelőadást akartak rendezni és nagyban készültek, meg tanultak a misziszek, akiket a tiszteletes tanított a színészetre. Egyszer aztán kiderült, hogy a színelőadást a zenészek fölsegítésére akarják rendezni és erre abba maradt a tanítás, mert a tiszteletes azt mondta, hogy ha neki lelkész léttére a bányába kell menni dolgozni, akkor a zenész urat se lelné ki a hideg, ha ők is elmennének oda, mint ahogy igaz is.

Burtonban az egyik farmon disznót akartak ölni és egyik "ájris" bodi vállalkozott a disznóölésre. Kapta tehát az öreg fejszét és két akkorát koppantott az ártány kobakjára, mintha csak a ménkü esapott volna le. A nagy durranásra még a szomszédok is összeszaladtak, mert azt gondolták, hogy menydörög. Az ártány azután fel se vette a két esapást, hanem szép nyugodtan lesétált az ölbe és egy másfél lábú bodi mászott be utána, a két hátsó lábára kötötte a kötelet, amelynél fogva kirángatták és nagynehezen belé is fojtották az ártányba a szuszt.

Forbes Road környékén az egyik bodinak nagy vágya jött az újságra, bár nem tudott olvasni. Meg is rendelte a napi újságot és mikor megjött, elővette és csak a

nagy betűket nézegette, de azokat is fejjel lefelé. Egy bodi rászólt, hogy nem jól olvassa az újságot, de az olvasó bodi nem hagyta magát, hanem kijelentette, hogy amikor ő járt iskolába, akkor úgy tanították az olvasást.

Avella környékén az egyik miszternek az a mellékfoglalkozása, hogy a száraz fináncoknak jár kémkedni és egypár magyar miatta bekerült a rácsos ablak mögé. Ez a miszter az egyik bálon, ahol egy rozsmaringot lutriáztak, nagyon szerette volna megnyerni a rozsmaringot és ugyancsak fölverte az árát. Az övé lett tehát a rozsmaring, amit zsebkendőbe esavart és úgy vitte el, de még a rozsmaring is megijedt tőle és mire hazaért, a rozsmaring mind lehullatta a leveleit.

## Vas András

Kemény Györgynek "Vas András" című nagy könyvére ujabban a következő derék magyarok fizettek elő:

Hoffer R. Róbert Detroit, Pongor József Lobata, Tóbiás János Valier, Főrhétz Sándor E. St. Louis, Bodolosky István Stoyestown, Juhász Ferenc South Brownsville, Domonkos József Cassandra, Andrak Antal Granville, Buzsik József Gary, Lassu Ferenc South Bend, Durdon István Cleveland, Dr. Majoros János Cleveland, Resban M. Whiting, Majorossy András Cleveland.

### MEGJELENT!

Reményi József több mint 600 oldal terjedelmű kétkötetes regénye.

## "JÓ HINNI"

A REGÉNY ÁRA 2 DOLLÁR

A szerző kezevonásával bordázott antique papíron készült példány ára: 5 dollár. Rendelésével együtt küldje be a pénzt is erre a címre:

**Reményi József**

700 HURON ROAD,  
CLEVELAND, O.

### D. B. STONE

MAGYARUL BESZÉLŐ ANGOL ÜGYVED  
822 Leader-News Building, Cleveland, O.  
A Superior és East 6-ik utcák sarkán.  
Telefon: Main 7090 és Central 1383

Clevelandban az öreg Laczkót  
Jól ismeri minden magyar;  
Keresse föl "dráj szalonját".  
Ki "száraz" sört inni akar.  
Kufferját is elmuffolja  
Laczkó truckja nagyon hamar.

LACZKÓ JÓZSEF, 8107 Rawlings.  
Cleveland, O. Tel. Princeton 2366-R

## PÁL IMRE

hajójegy- és pénzküldő irodája.

Az összes hajótársulatok törvényes megbízottja. — Pénzküldés napi árfolyamon. —

Telkek és házak vétel és eladása.  
Tűzbiztosítás. — Közjegyzőség.

9117 BUCKEYE ROAD  
CLEVELAND, OHIO.

Tel. Princeton 2584-R.

### DR. MAJOROS JÁNOS

MAGYAR FOGORVOS  
8820 Buckeye Road, Cleveland, Ohio  
Rendelő órák: Hétköznap délelőtt 9-től este 8 óráig. — Vasárnap 2—5 óráig

### PÉCSI JÁNOS

HUS- ÉS FÜSZER-  
ÜZLETÉBEN

mindig friss hus és fűszer áru  
vásárolható.

543 S. YALE STREET  
Phone: Cedar 2156

### VARGA J. J.

9601 Cumberland Ave. Cleveland, O.

MÉSZARSZÉKE ÉS FÜSZERÜZLETE.  
Minden kapható nála, akár csak Pesten.

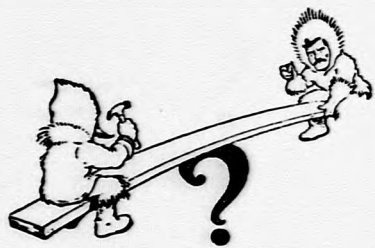
## RITTER & CO.

A legnagyobb magyar mézár-  
szék s hentesüzlet Clevelandban

Friss és füstölt husok.

Mindenféle saját készítésű  
kolbászfélék.

3103 Lorain Ave., Cleveland, O.  
Tel. Central 4544 W. és Lincoln 972



## Mit irnak az előfizetők?

Kedves Művész Ur! Bocsánatot kérek, hogy így szólítom meg, de méltó rá, mert Ön, Kedves Kemény ur, az élcelő élet művésze. Vajjon nem művészet-e 25 év alatt egy embernek magát szegényre viccelni, de úgy, hogy ugyanakkor másokat meggazdagít kedélyben és életkedvben? Ebből az alkalomból köszöntöm Önt honfitársi szeretettel és kívánom, hogy a halál nagyon későre jelenjék meg Ön előtt viccelő vizitre! Egyben pedig mellélkelve küldök öt dollárt a nemsokára megjelenő Vas András című díszes epi-komikumára, mert ha mi nem járunk elől jó példával, akkor mit várhat kedves Művész ur azoktól, kiknek mi volnánk tüköri?...

Öszinte tisztelője:

South River, N. J. Nagy József,  
ref. lelkész.

Bocsánatot kérek, hogy így elmaradtam az előfizetéssel és köszönetet mondok, amiért olyan pontosan küldtek a lapot, mintha legalább is öt évre lett volna előre fizetve. Nem küldhettem be előbb az előfizetést a nehézségek miatt, azonkívül pedig a múlt éven nagybeteg volt a kedves feleségem, az év januárjában pedig meghalt egy hatodfél éves kislányunk. De most már nem tűrhetem tovább, hogy potyán olvassam a Dongót és azért itt küldök 8 dollárt, amiből 3 dollár a Dongó előfizetése, öt pedig a Vas András című könyvre. Én is Abauj-Torna megyében születtem, Komjátiban, s csak annál inkább büszke vagyok a Vas Andrásra, amit egy megyebelim irt meg az amerikai magyaroknak.

McKeesport, Pa. Darnai János

Itt küldök 3 dollárt a Dongóra és 2 dollárt a Vas András című könyvért s bocsánatot kérek, hogy kissé elkésstem, de hetenkint csak két napot dolgozunk és így nem sok a pénz. Én is magyarnak érzem magam és azért örömmel várom a Vas Andrást, amit Kemény ur irt rólunk. Meg is kellene

becsülnie ezt a könyvet és annak íróját minden magyarnak, mert hiszen 25 év óta az összmagyarságot szolgálja becsülettel semmiért. Csakhogy a magyarság legnagyobb része könnyen letejel holmi gazembereknek, de az írókról és költőkről megfélekedzik és a becsületes ember munkáját nem pártolja.

Lorado, W. Va. Révész Bill

## MAJNER HISTÓRIÁK

**WEIRTONBAN** az egyik híres majner bodi, akivel nem beszélhet akárki, minapában ugyan csak beszedegetett a ködmönléből és még a feje alá is tett az ágyba egy kvartos üveget. Másnap déltájban kiment egy kicsit gondolkodni az udvarvégbe, de csak úgy "slipcek"-ben, hanem amikor visszafelé botorkált, elvesztette az egyik "slipic" az udvaron és helyette egy majner sapkát kapott a lábára, amely azonban folyton lekiváncozott és a bodi mérgesen azt kérdezte a miszisztól, hogy ki szedte ki a zsinórt az ő "slipic"-éből. A miszisz rászólt, hogy ne zongorázzon, de feküdjön le és imádkozzék. A bodi le is feküdt, de egyszer csak megszólalt, hogy ő nem tud imádkozni. A miszisz mérgesen rárivalt, hogy milyen keresztény, ha még imádkozni se tud. A bodi kisvártatva mentegőzött, hogy tud ő imádkozni, csakhogy nagyon kutya szél van odakint, hát kifujta belőle a vallást.

Pocahontason nagyon élelmesekek lettek a bodik, amióta csak tizenkét napot dolgoznak hetenkint. Mikor kikapják a "pedát", jól beszédnek a mérgesből és akkor azután egyik a más java ruháját és holmiját szépen kihordja a burdingházból, szépen felülnek a "trénre" és csak a vitzől izenik vissza, hogy egészségesek. Hát ilyen okosak a pocahontasi bodik.

A weirtoni bodit meghívták keresztelőbe és vett egy kvart asszút az ujszülöttnek ajándékba.

El is indult a komaságba, de közben minden házba betért és mikor a komáékhoz eljutott, már nagyon görbének látta a világot. A lépcsőnél ott feküdt a koma nagy kutya, amit így tisztelt a bodi: "Szerbusz, koma, hát hogy vagy"? Éppen erre ért oda az igazi koma, aki mikor hallotta, hogy a bodi a kutya tisztelt komának, elővette a füttykőst és jót húzott vele a komázó bodi két válla közé. A bodi nagy vakarózva hazament és megfogadta, hogy nem megy több komaságba.

### A NEGYEDIK OLDALON

levő ajánlatunkat olvassa el a saját érdekében.

**W. H. SCHWARTZ** ELISO magyar ügyvéd és hitel közjegyző  
Ohio államban, 512 Society for Savings épületében, Cleveland, O.  
Telefon: Cuhahoga central 3350—R. Bell Main 5720.

## BALKÁNYI

FÉNYKÉPÉSZETI  
MÜTERME

8014 West Jefferson Ave.

DETROIT, MICHIGAN

Telefon: Cedar 3112

## DR. FARKAS GÉZA

5000 DOLLAR BIZTOSÍTÉK  
:: AZ ALLAMNÁL ::

és pontos elintézése. Pénzküldés, jogi Magyarország és itteni peres ügyek gyors tanács és hójójege.

FORDULJON HOZZAM BIZALOMMAL.  
1958 Genesee Street Toledo, Ohio

## WEISS MÓR

HAZAI ÓRÁS és ÉKSZERÉSZ

THE JEWELER

7902 West Jefferson Avenue

Detroit, Mich.  
ELAD NAGYBAN ÉS KICSINYBEN

## TALÁNY

MI EZ?

30 NEM S  
BUDA

A megfjtés díja: egy szép könyv.  
A megfjtés beküldésének határ-  
ideje: 1923 március 18.

A február elseji számban közölt ta-  
lány megfjtése:

KIS FARSANG, NAGY BÖJT.

Helyes megfjtést küldtek be a kö-  
vetkezők:

Belenszky Péter, Márcis Sándorné,  
Balogh Károly, Piricky Mihályné,  
Szopó Ferenc, Bálint Lászlóné, Ba-  
logh Károly, Nagy János, Kovács Pé-  
ter.

A jutalmul kitűzött könyvet Be-  
lenszky Péter (Rankin, Pa.) nyerte meg.

## Jóraivaló magyarok

Ujabban a következő jóraivaló ma-  
gyarok szereztek előfizetőket a Don-  
gónak:

Oláh Mihály Trenton, Császár Pál  
South Bend, Prack János Akron, Hor-  
váth B. L. Milwaukee, Gauruder Antal  
Roda, Balogh Lajos South Bend, För-  
hézt Sándor East St. Louis, Olar  
György Aurora, Fodor K. József  
Aurora, Bartek János Pittsburgh,  
Mihók Sándor Youngstown, Bodnár  
Pál Kalamazoo, Torhan János Yon-  
kers, Skrivane Ferencné Muskegon  
Heights, Jakab András Johnstown,  
Kovách János St. Clairsville, Nyers  
István South Bend, Szécskay György  
Pittsburgh, Naményi K. József East  
Chicago, Chenger Károly Canada,  
Szita György Lamira, Olajos Károly  
Zelienople, Vajda Sándor Dunglen,  
Németh Lajos Johnstown, Szántó Má-  
tyás Flemington, Dravetz József Al-  
lertown.

Fogadják a Dongó köszönetét.

## WEIZER JÁNOS ÉS FIAI

Ohio állam egyik legrégebb  
hajójegy- és pénzküldő irodája.

Ingatlanok eladása,  
tűzbiztosítás és jog-  
ügyek elintézése.

8935 Buckeye Rd., Cleveland, O.

Saját épületében.



## FIGYELEM!

Tudomására hozzuk a

DONGÓ ELŐFIZETŐINEK,

hogy akinek ügyes bajos  
dolga van

## MAGYARORSZÁGON,

de különösen Budapesten,  
annak dolgát elintéztetjük a  
Dongó

BUDAPESTI  
MUNKATÁRSÁVAL

aki megbízható, derék magyar  
ember.

Aki bármit meg akar tudni,  
aki ügyesbajos dolgát el akarja  
intéztetni, aki valamit rendelni  
akar Magyarországból, az ír-  
jon hozzánk bizalommal és  
ügyét pontosan, lelkiismerete-  
sen elintéztetjük.

Tessék erre a címre írni:

## Dongó

1060—25th STREET,  
DETROIT, MICH.



## A DONGÓ POSTÁJA

A. T. Hát a viccek bőven jönnek,  
báresak a betegek is úgy jönnek.

H. L. Köszönet a három betegért,  
az öreg Dongó lába már egy kicsit ki-  
jött a méregből.

T. A. Köszönet a 15 betegért, sok  
ilyen jóraivaló előfizető kellene a Don-  
gónak.

Többeknek. A Vas András című  
könyvet mindenkinek elküldtük.

O. M. Nagyon örülünk, hogy Tren-  
tonban ilyen derék beteglátogatót ka-  
pott a Dongó.

Urbicsi. Behány koma volt szíves  
elpengetni a Dongó betegeit. Derék  
fiu ökelme!

Kulpmonti. Ember! Hát a maga  
plajbászának se vége, se hossza?!

C. G. Egyszerre nem lehet ám min-  
dent kidongani, hát csak türelem.

S. L. Muffol gondjaira bízunk.

J. H. Maga is pihentethetné a plaj-  
bászat. Azt hiszi, hogy szemet lopni  
is lehet?!

V. L. Az ördögnek is volt kifogása,  
mikor az öreganyját megölte.

Több dologról máskor szólunk.

## ÉRTESÍTÉS.

WELCH, W. VA., környékén Gutt-  
man A. ur fel van hatalmazva a Don-  
gó előfizetéseinek felvételére és nyug-  
tázására.

## HALÁL ELLEN

NINCS ORVOSSÁG — MONDJA A RÉGI  
PÉLDABESZÉL

Amelyik clevelandi magyar háznál a Halál  
kopogtatott, jusson eszükbe

## THE JAKAB CO.

magyar temetésrendező és balszamozó  
intézete, amely a legjobban berendezett  
a városban.

Betegszállító kocsik állanak rendelke-  
zésre. Lakodalmakra és keresztelőkra a  
legjobb gépkocsikat tartja.

8923 BUCKEYE ROAD

CLEVELAND, OHIO.  
MINDKÉT TELEFON.

# ÚTNAK INDULT

# VAS ANDRÁS

gyönyörűségei históriája, amit pattogó rigmu-  
sokba szedett

# KEMÉNY GYÖRGY

A kivándorlásról, az amerikai magyarokról irt, mű-  
vészi képekkel diszitett könyv ára:

Csinos kötésben ..... 2 dollár

Remek diszkötésben a szerző sajátkezü  
aláírásával ..... 5 dollár

Rendelje meg ezt a nagy művet, amelynél érdeke-  
sebbet még nem olvasott. A rendelést küldje erre  
a címre:

**D O N G Ó**

1060-25th STREET, DETROIT, MICH.